

楚辞语言词典

王宁 主编

上海辞书出版社

楚辞语言词典

主编
撰稿人

赵逵夫

韩高年

马世年

上海辞书出版社

图书在版编目(CIP)数据

楚辞语言词典/赵逵夫主编. —上海:上海辞书出版社, 2013. 12
ISBN 978-7-5326-4037-9

I. ①楚… II. ①赵… III. ①《楚辞》—语言—词典 IV. ①I207.223-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 270245 号

上海文化发展基金会资助项目

特约编审 金文明
责任编辑 刘小明 霍丽丽
封面设计 杨钟玮
技术编辑 顾 晴

楚辞语言词典

赵逵夫 主编

上海世纪出版股份有限公司 出版、发行

上海辞书出版社
(上海市陕西北路 457 号 邮政编码 200040)

电话: 021—62472088

www.ewen.cc www.cishu.com.cn

上海盛通时代印刷有限公司印刷

开本 890 毫米×1240 毫米 1/32 印张 25.625 插页 1 字数 860 000

2013 年 12 月第 1 版 2013 年 12 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5326-4037-9/H·568

定价: 128.00 元

如发生印刷、装订质量问题,读者可向工厂调换

联系电话: 021-61453770

前言

宋黄伯思《新校楚辞序》云：“盖屈宋诸骚，皆书楚语、作楚声、纪楚地、名楚物，故可谓之楚辞。若些、只、羌、淬、蹇、纷、佗僚者，楚语也；顿挫悲壮、或韵或否者，楚声也；湘、沅、江、澧、修门、夏守者，楚地也；兰、芷、荃、药、蕙、若、蘋、蘼者，楚物也。率若此，故以楚名之。自汉以还，去古未远，犹有先贤风概。”本书凡楚辞正文中所有的实词、虚词及各种专有名词如人名、地名、姓氏、民族、动植物名、器物名、朝代名、书名及社会风俗、典章制度方面词语皆包括在内。《楚辞》中各篇篇名也作为词条，加以概括说明。故其不仅对于阅读、研究《楚辞》，了解、研究古代社会文化，对于古代地域语言的研究及南北文化的交流也有一定的参考价值。

关于楚辞中词语的训解，从东汉初班固、贾逵各作《离骚经章句》始，其后马融也有所阐说，而王逸作注的《楚辞章句》十六卷更是汉代集大成之作。从六朝至清代，潜心于《楚辞》词语训解与有关名物之考究者，代不乏人。如晋代郭璞的《楚辞注》，宋代洪兴祖的《楚辞补注》，朱熹的《楚辞集注》和《辩证》，明代汪瑗的《楚辞集解》与《蒙引》，清代徐焕龙的《屈辞洗髓》，蒋骥《山带阁注楚辞》及《馀论》，戴震的《屈原赋通释》，胡文英的《屈骚指掌》，俞樾的《读楚辞》及《楚辞人名考》等。其考释专篇者如宋代钱杲之的《离骚集传》，清代丁晏的《天问笺》等，也都着力于词语训诂。专就名物考释成书者如宋吴人杰《离骚草木疏》，谢翱《楚辞芳草谱》，明屠本峻《离骚草木疏补》，清周拱辰《离骚草木史》，祝德麟《离骚草木疏辨证》，已成为中国植物学史文献的一个重要方面。近人侧重于词语考释的著作如陈直的《楚辞解要》，卫仲璠的《离骚集释》，饶宗颐的《楚辞地理考》，刘永济的《屈赋通笺》及《释词》，朱季海的《楚辞解故》，于省吾的《泽螺居楚辞新证》等。游国恩的《离骚纂义》、《天问纂义》，汤炳正的《楚辞类稿》，虽不侧重于字词训解，而所涉及，也皆论断精严，多可正前人之失。姜亮夫的《楚辞通故》，则是这方面的集大成之作，对很多历来的纷纭歧说均有所辨证澄清。崔富章主编《楚辞学文库》之《通典》部分，也主要为词语解说。可以说，前人在这方面为我们奠定了良好的基础。而明代张

之象的《楚辞绮语》又为我们在词的选择、划分上提供了很好的经验。

本书以洪兴祖《楚辞补注》为选词、引文的底本。因其存有王逸的注、洪兴祖的补注,又是最早对王逸注作了补注的著作,而且辑存六朝、唐以来诸家旧校或不同传本的异文,是此后各种校本、注本的“根”。但为了读者对《楚辞》原文有一个正确的了解,我们在书末附了一个我们校订过的《楚辞》文本。因为今本《楚辞补注》的原文有些明显的错误。如《离骚》中“曰黄昏以为期兮,羌中道而改路”二句,洪兴祖《补注》说:“一本有此二句。王逸无注,至下文‘羌内恕己以量人’始释‘羌’义,疑此二句后人所增耳。《九章》曰:‘昔君与我诚言兮,曰黄昏以为期。羌中道而回畔兮,反既有此他志。’与此语同。”清代屈復《楚辞新注》说:“此二句与下‘悔遁有他’意重,又通篇皆四句,此多二句,明系衍文。”则是《抽思》中句子窜简至此,只是因为不入韵而改“回畔”为“改路”,以与上“故”字凑韵。今之注《离骚》者,多已将此二句删除之。因为词典中要列例句,而例句一般是列书中先见该词的句子。此句如不删,“黄昏”、“期”、“羌”、“中道”、“改”、“路”这几个词的举例就可能都得列《离骚》中这两句。《楚辞》中此类问题不少。如《九辩》中所窜入《离骚》中的“何时俗之工巧兮,灭规矩而改凿”二句,所窜入《哀郢》中的“尧舜之抗行兮,瞭冥冥而薄天。何险巇之嫉妒兮,被以不慈之伪名”四句,“憎愠惓之修美兮,好夫人之慷慨。众踳蹀而日进兮,美超远而逾迈”四句等,也都只有个别字词有异。这些如不加删除,不仅从词典编纂的方面说影响到科学性,从文学阅读、鉴赏、评价的方面说,也影响对宋玉《九辩》艺术水准的把握:整节抄袭屈原文字的作法同《九辩》中那种细致的心理描写,那种借写自然景物表现抒情主人公内心与情感的高超手法很不一致。因此,可以肯定是窜简所致,我们认为必须予以删除,以还作品之真面目。这样,不需要评论家费神评说,读者即可感受到作品的艺术感染力与艺术表现力。再如《七谏·谗谮》中“声音之相和也,言物类之相感也”二句,当是本段“同音者相和兮,同类者相似”二句的旧注或旁批文字,误被录入正文。闻一多《楚辞校补》说:“‘感也’不入韵,句法亦不类。当系旧《注》文,本作‘言声音之相和,物类之相感也’,写者误为正文,遂改如今本。”但王逸对这两句还作了注,可见在王逸之前已衍入这两句。我们也不能因为王逸之时已形成这种样子而维持错误,并用编写辞书的方式将这种错误肯定下来。有的学者常说:“王逸本如此”或“王逸所见本如此”。王逸本自然是最权威的,但王逸之前的三百多年中,也会产生错乱。不能因为历来如此,而将这种错误延续下去。正如鲁迅小说中所说:“从来如此,便对么?”从学术进步的方面说,这些错误不能不纠正,也不应曲为之说。《天问》中这个

问题最为突出,我们也同样根据原文反映出的迹象,在前人研究基础上加以校理。这方面前修时贤作过不少工作,宋代朱熹,清代屈復、胡文英、朱骏声以来学者多有发明;民国以来,继刘师培《楚辞考异》而校《楚辞》者更是不少。不过大体说来,超过闻一多的不多。大部分的是根据前人之作选列异文,罕有发明,或一味追求罗列异文,不问真伪对错,以多为善。本书校勘立足于原文,谨慎对待各家之说,力争避免郢书燕说之类牵强附会的说解,为学界提供一个较为完善的《楚辞》文本。

作为一部辞书,我们也必须考虑到它的社会功能。也正由于人们对《楚辞补注》中的文本比较熟悉,有些句子已深深印在读者的头脑中,所以如原文可以解说得通,对其内容的理解影响不大,对艺术表现力不造成破坏,我们尽量不改动原文。比如闻一多《校补》于《离骚》中“时亦犹其未央”云:“犹其二字当互乙。上文‘虽九死其犹未悔’,‘唯昭志其犹未亏’,‘览余初其犹未悔’,‘览察草木其犹未得兮’,并作‘其犹未’可证。王《注》曰:‘然年时亦尚未尽’,正以‘尚未’释‘犹未’,是王本未倒。”闻说似有理。然《离骚》一般为六字句,虚字皆在第四字,七字句、八字句也是如此。如将“犹其”二字互乙,则虚字便在第三字上,恰巧不合于骚句的基本特征。故我们不取此说。再如《校补》认为《离骚》中“览察草木其犹未得兮,岂理美之能当。苏粪壤以充帨兮,谓申椒其不芳”四句,“思想乱而文义晦”,疑上二句与下二句应互易。其实《楚辞》中行文多变化,有倒装句组,不必一律按一般散文行文要求衡量,使整齐划一,故凡此类意见,我们也不考虑调整。再如《大招》开头:“魂乎归徕,无东无西,无南无北只”,闻一多《校补》以为以下言南方之害,开头只作“魂乎无南”,言西方之害,开头只作“魂乎无西”,言北方之害,开头只作“魂乎无北”,而“独于‘东有大海,溺水洿洿只’上,乃不曰‘魂兮无东’……揆诸词例,已为不伦,况北字又不入韵哉?今疑古本只作‘魂兮无东’四字,与馀三方同例一律。其‘归徕’二字及‘无西无南无北只’等七字,皆后人援王注而妄沾”。闻说似有理。但此在言四方之害的开头,作者先将四方总提一句,以引起以下言四方之害的文字;因为是先言东方,为避刻板与重复,未再单独言“魂兮无东”,正见行文的变化。从押韵上说,即使删去闻氏所说九字,“东”字也仍然不入韵,这个位置本来就不要求押韵。王逸注于“魂乎归徕,无东无西,无南无北只”下注云:“言我精魂可徕归矣,无散东、西、南、北,四方异俗,多贼害也。”正见原文这十三字是总提以下四层意思,而先叙之东方已在内,未重复言之而已。如此之类的意见,我们也不采纳。

同时,我们也不主张列出很多对一般读者和研究工作都没有多大意义的

异文。因为类书和一些注文引书,往往概括其大意,或凭记忆引述,不一定忠实于原文,因而只能作为校勘之参考,而不能作为主要依据。至于明知是错引的异文,不仅白占篇幅,且扰乱视听,又使应予以重视的异文不能突显,徒使人头晕目眩,故也不列。总之,如果底本的文字看不出有什么明显的问题,或异文看不出有什么明显的优点,我们不罗列异文以形成对文本理解的干扰。

我们的收词还是依据白化文等的点校本《楚辞补注》的文本,以便于读者使用,而附录校订过的文本,也是为了给读者提供一个完善的文本,为读者解决一些属于文本理解范围,但在词条解说中不便解决的问题。

关于词语的解释,一方面希望能总结前人成果,另一方面希望能在择善而从的基础上,做到尽可能完善而简明。所谓“完善”,就是尽可能消除各种矛盾、分歧,虽然只是一部“词典”,但能尽可能多地吸收各家研究成果,又能大体形成一个体系;所谓“简明”,就是对各家分歧意见一般不进行讨论,也不一一列举,而是进行综合归纳,加以介绍。学术研究本来就是一代一代在前人研究的基础上向前推进的,辞书则更要求纵览各家之说,择善而从,进行归纳,加以表述,以确定为追求的目标。因此,书中也不能一一列举有关专家的姓名与论著的名称,这里特予说明。但我们这里向所有在楚辞语言训释、研究,及原文校勘方面做出贡献的先贤时彦表示感谢,并表示我们的敬意。

赵逵夫

2008年8月12日

凡 例

一、收词与编排

1. 本词典收入王逸《楚辞章句》中全部作品中的实词、虚词和专有名词，共 5653 条。除专有名词外，一般以意义的最小单位为词条。每个词条皆标引出处和书证。

2. 酌收一些联系紧密、《楚辞》中出现次数较多或有特殊含义、理解上可能会产生歧义的词组，如“蔽美”（《离骚》）、“荷盖”（《东皇太一》）、“鱼鳞屋”（《河伯》）、“鼃饱”（《天问》）、“白霓”（《九辩》）。不收句子。一些难懂的句子则在相关的词条中加以疏解（或用译述的方式加括号附于原例句之后）。

3. 词语列在单字解释之后，如“秋”字下按音序列“秋草”、“秋风”、“秋菊”、“秋兰”、“秋霖”等。

4. 一般语词部分的多音多义字，分别列为词条，并互出另见条。单独成词的，如“荷 hé”的释文下另起行注：“另见 hè”。“hè”处也注明：“另见 hé”。未单独成词，但和他词组合成词的，如“参 cān”的多音多义字，则在其释文下另起行注：“另见【参(cēn)差】参(sān)目】”

5. 全部篇名如《离骚》、《九歌》、《东皇太一》、《九章》、《惜诵》、《七谏》等也列为词条。汉人《七谏》、《九怀》等篇中各章章名（如《初放》、《匡机》之类），虽非独立篇目，但篇幅同《哀郢》、《怀沙》等相侔，也有其中心的思想内容，为便于检索，也列为词条加以解释。

6. 全部词目按现代汉语拼音顺序编排。

二、词条、版本依据与注音

1. 本词典所收词条、所引《楚辞》例句据本书所附《楚辞》校本。校本以白化文等点校、中华书局 1983 年版《楚辞补注》为底本，凡所校改，皆有校记（见后《楚辞原文与校正·说明》）。所引王逸、洪兴祖注文，皆据白化文等点校、中华书局 1983 年版，2003 年重印之《楚辞补注》。

2. 引文版本依据，《楚辞集注》据上海古籍出版社蒋立甫校点本，《山带

阅注楚辞》据上海古籍出版社 1984 年校点本,《屈原赋注》据中华书局 1999 年褚斌杰、吴贤哲校点本。其他各书也据通行本,如《诗经》等用中华书局《十三经注疏》本,诸子用《新编诸子集成》本,正史用中华书局校点本等,不一一罗列。

3. 本书原则上使用简体字。依据国家语委 2013 年颁布的《通用规范汉字表》,个别情况除外。“多馀”、“剩馀”之义的“馀”用“馀”不用“余”。“於”用为介词可简化,用为语气词、专有名词不简化。为便于读者查检,后附《〈楚辞〉中已废止异体字与正体字对照表》。

4. 词条一般不注原来的繁体字。有的是将某一字并入另一字,或几个繁体字并为一个简体,而楚辞原文中有分别的,于词条后或相关义项的开头加〔 〕注出繁体。如“三后”的“后”与“先后”的“后”有区别,可于“先后”的“后”字后注“後”,“发春”、“发轫”、“发岁”、“发政”、“奋发”、“亲发”、“武发”的“发”字后注“發”,“长发”、“被发”的“发”字后注出“髮”。在《楚辞》中未出现的不注。在楚辞中出现的已废止的异体字,用〔 〕注异体字于正体(简体)之后,见附录三。

5. 同义词一般以一条为主加以详释,其余条目或简要解释或出参见条,如“白芷”、“芷”等。

6. 全部词条均用汉语拼音注音,每个音节分开,不连写。

三、释义

1. 本词典词条之释义,一般限于楚辞语境范围,不求周全。

2. 词条有多个义项的,用①、②等标明义项的顺序。每个义项在释义之后列出例句。其顺序是:基本义在前,引申义在后;一般义在前,特殊义在后;具体义在前,抽象义在后。假借义列于最末。先以“借作×”的形式指出其本字,然后释其假借义,并列出例句。其义与某字之某义相通者,以“通×”的形式指出其本字,然后释其义,并举出例句。

3. 某一义项的解说众说纷纭者,则慎取一说,并择要备列他说,且标明出处。

4. 书证尽量举最早和意义明确的。魏晋以后书证一般不用。

5. 对影响大而不能成立的旧说,为正本清源,亦略加辨析,以明是非。

6. 本书释义,征引繁复,为节约篇幅,对部分常用书名加以简化,如洪兴祖《楚辞补注》作“洪兴祖补注”、朱熹《楚辞集注》作“朱熹集注”、汪瑗《楚辞集解》作“汪瑗集解”、王夫之《楚辞通释》作“王夫之通释”、蒋骥《山带阁注楚辞》

作“蒋骥注”、姜亮夫《楚辞通故》作“姜亮夫通故”等，书后附《〈楚辞〉注释中常用书名全称与省称对照表》。

7. 因近年市县的行政级别名称变化频繁，故于古地名后括注今地名，原则上不带省、市、县、镇字样（单字的市、县、镇除外）。

四、附录

1. 《楚辞》原文与校正。
2. 《楚辞》注释中常用书名全称与省称对照表。
3. 《楚辞》中已废止异体字与正体字对照表。
4. 词目笔画索引。

目 录

前言	1
凡例	1
汉语拼音音节索引	1
正文	1

附录

一、《楚辞》原文与校正	682
说明	682
离骚	685
九歌	689
天问	695
九章	701
远游	714
卜居	717
渔父	718
九辩	719
招魂	723
大招	727
惜誓	730
招隐士	731
七谏	731
哀时命	738

九怀	740
九叹	744
九思	752
二、《楚辞》注释常用书名全称与省称对照表	758
三、《楚辞》中已废止异体字与正体字对照表	760
四、词目笔画索引	761
后记	803

汉语拼音音节索引

(音节右边的号码指字典正文的页码)

A		bèi	16	cān	34	chēng	50	cí	70		
		bēn	17	cán	35	chéng	51	cǐ	71		
	āi	1	běn	18	cǎn	35	chěng	54	cì	71	
	ǎi	2	bǐ	18	cāng	36	chī	55	cōng	71	
	ài	2	bì	19	cáng	37	chí	55	cóng	72	
	ān	3	biān	20	cāo	37	chǐ	57	cū	73	
	àn	3	biǎn	21	cáo	37	chì	57	cú	73	
	áng	4	biàn	21	cǎo	37	chōng	58	cù	73	
	áo	4	biāo	22	cè	37	chóng	59	cuàn	74	
	ào	5	biǎo	22	cēn	38	chǒng	61	cuī	74	
B		biē	22	cén	38	chōu	61	cuì	74		
		bié	22	céng	38	chóu	62	cún	75		
	bā	6	bīn	22	chā	39	chǒu	63	cùn	75	
	bá	7	bīng	23	chá	39	chū	63	cuō	76	
	bǎ	7	bǐng	23	chà	40	chú	64	cuó	76	
	bà	7	bìng	24	chái	40	chǔ	64	cuò	76	
	bái	7	bō	25	chán	40	chù	65			
	bǎi	10	bó	26	chǎn	41	chuān	65		D	
	bài	11	bǒ	28	chāng	41	chuán	66	dá	76	
	bān	11	bū	29	cháng	41	chuǎng	66	dà	77	
	bǎn	11	bǔ	29	chǎng	44	chuàng	66	dài	80	
	bāo	12	bù	29	chàng	44	chuī	67	dān	82	
	báo	12	C		chāo	45	chuí	67	dǎn	83	
	bǎo	12			cháo	46	chūn	67	dàn	83	
	bào	13		cái	33	chē	47	chún	68	dāng	84
	bēi	13		cǎi	34	chè	47	chuō	69	dǎng	85
	běi	15		cài	34	chén	47	chuò	69	dàng	85

2 汉语拼音音节索引

dǎo	86	E	fú	122	guāng	153	huā	184			
dào	86		fǔ	126	guǎng	154	huá	184			
dé	87		ē	104	fù	127	guī	154	huà	184	
dēng	89		é	104	G	guǐ	156	huái	185		
dī	89	è	105	guì		156	huān	186			
dí	90	ēn	105	gāi		130	gǔn	157	huán	186	
dǐ	90	ér	105	gǎi		130	guó	157	huǎn	187	
dì	90	ěr	106	gài	130	guǒ	158	huàn	187		
diān	92	èr	107	gān	131	guò	158	huāng	187		
diǎn	93	F	gǎn	132	H		huáng	187			
diàn	93		gāng	132			huǎng	191			
diāo	93		fā	107		gāo	133	hāi	159	huàng	192
diào	94		fá	108		gǎo	136	hǎi	159	huī	192
dié	94	fǎ	109	gào	136	hài	160	huí	193		
dīng	94	fà	109	gē	137	hán	161	huǐ	194		
dǐng	94	fān	109	gé	137	hàn	162	huì	195		
dìng	94	fán	109	gè	138	háng	162	hūn	198		
dōng	94	fǎn	111	gēn	138	hàng	163	hún	199		
dǒng	97	fàn	111	gēng	138	hāo	163	hùn	199		
dòng	97	fāng	112	gěng	140	háo	163	huó	199		
dǒu	98	fǎng	114	gèng	141	hǎo	164	huò	199		
dòu	98	fàng	114	gōng	141	hào	164	J			
dū	98	fēi	115	gòng	143	hé	166				
dú	99	féi	116	gōu	143	hè	172		jī	200	
dǔ	100	fěi	116	gǒu	143	hēi	172		jí	204	
dù	100	fèi	117	gòu	144	hèn	173	jǐ	208		
duān	101	fēn	117	gū	144	héng	173	jì	208		
duǎn	102	fén	118	gǔ	145	hóng	175	jiā	212		
duàn	102	fěn	118	gù	148	hòng	176	jiá	214		
duì	102	fèn	118	guā	150	hóu	176	jiǎ	215		
dūn	102	fēng	119	guà	150	hòu	176	jià	215		
dùn	103	féng	120	guài	151	hū	178	jiān	216		
duō	103	fèng	121	guān	151	hú	180	jiǎn	217		
duó	104	fǒu	122	guǎn	152	hǔ	182	jiàn	219		
		fū	122	guàn	152	hù	182	jiāng	220		

jiàng	223	kē	265	lǎo	284	luó	321	mìng	348
jiāo	224	kě	265	lè	284	luǒ	322	miù	348
jiǎo	228	kè	265	léi	284	luò	322	mó	349
jiào	229	kēng	267	lěi	286	M		mò	349
jiē	229	kōng	267	lèi	286			móu	350
jié	230	kǒng	268	lí	287	mǎ	323	mǔ	350
jiě	234	kǒu	269	lǐ	290	mái	323	mù	351
jiè	235	kòu	269	lì	292	mài	324	N	
jīn	236	kū	270	lián	294	mán	324		
jǐn	237	kǔ	270	liàn	295	mǎn	324	nà	354
jìn	237	kù	270	liáng	296	màn	324	nǎi	354
jīng	238	kuā	270	liǎng	296	máng	327	nài	354
jǐng	242	kuài	271	liàng	297	mǎng	328	nán	354
jìng	242	kuǎn	272	liáo	297	máo	328	nàn	359
jiǒng	244	kuāng	272	liǎo	299	mào	328	nǎng	359
jiū	244	kuáng	272	liè	299	méi	330	nèi	359
jiǔ	245	kuǎng	273	lín	300	měi	331	néng	360
jiù	252	kuàng	273	lǐn	301	mèi	332	ní	360
jū	253	kuī	274	líng	302	mén	334	nì	361
jú	254	kuí	274	lǐng	308	mèn	334	nián	361
jǔ	255	kuì	275	liú	308	méng	335	niàn	362
jù	256	kūn	275	liù	311	měng	337	niǎo	362
juān	257	kǔn	277	lóng	313	mèng	337	niè	362
juǎn	257	kùn	277	lǒng	314	mí	338	níng	363
jué	258	kuò	278	lóu	315	mǐ	339	nìng	363
jūn	259	L		lú	315	mì	340	niú	364
jùn	260			lǔ	316	mián	341	nóng	364
K				lù	316	miǎn	342	nú	364
		lái	278	lú	318	miáo	342	nù	365
		lài	279	lǔ	318	miǎo	342	nǚ	365
kāi	261	lǎn	280	lǔ	319	miào	343	nuǎn	366
kǎi	262	lǎn	282	lǔ	319	miào	343	O	
kǎn	262	làn	282	luán	320	miè	343		
kāng	263	láng	282	luàn	320	mín	344		
kàng	264	làng	283	lún	321	mǐn	345	ōu	366
kǎo	264	láo	283	lùn	321	míng	346	ǒu	367

P		qián	394	ràng	417	shàng	434	sī	466		
		qiǎn	395	ráo	417	sháo	436	sǐ	468		
	pái	367	qiāng	395	rǎo	418	shǎo	436	sì	468	
	pān	368	qiáng	396	rè	418	shào	436	sōng	470	
	pán	368	qiáo	396	rén	418	shé	437	sǒng	471	
	pàn	368	qiǎo	396	rěn	419	shě	437	sòng	471	
	pāng	369	qiào	397	rèn	419	shè	437	sǒu	471	
	páng	369	qiē	397	réng	420	shēn	439	sū	472	
	páo	370	qiě	397	rì	420	shén	442	sú	472	
	pèi	370	qiè	397	róng	422	shěn	443	sù	472	
	pēng	372	qīn	398	róu	424	shèn	443	suān	474	
	péng	372	qín	399	ròu	424	shēng	443	suī	474	
	pī	374	qǐn	400	rú	424	shéng	445	suí	474	
	pí	375	qīng	400	rǔ	424	shèng	445	suǐ	475	
	pǐ	376	qíng	404	rù	425	shī	446	suì	475	
	pì	376	qìng	404	ruǐ	425	shí	450	sūn	476	
	piān	376	qióng	405	ruì	425	shǐ	453	suǒ	476	
	pián	377	qiū	407	ruò	426	shì	453	suò	477	
	piāo	377	qiú	409	S	shōu	457	T			
	piǎo	379	qiǔ	410		shǒu	457				
pín	379	qū	410	sǎ	427	shòu	458	tā	477		
pīng	379	qú	412	sà	427	shū	459	tà	477		
píng	379	qǔ	413	sān	427	shú	462	tái	477		
pō	382	qù	414	sàn	429	shǔ	462	tài	478		
pò	382	quán	414	sāng	429	shù	462	tān	480		
pōu	383	quǎn	415	sàng	430	shuāi	463	tán	480		
pú	383	què	415	sāo	430	shuài	464	tàn	480		
pǔ	383	qūn	415	sǎo	430	shuāng	464	tāng	481		
Q		qún	415	sè	430	shuǎng	464	táng	481		
		R		shā	430	shuí	464	tǎng	482		
	qī			shà	431	shuǐ	464	tāo	482		
	qí		386	rán	416	shān	431	shuì	465	táo	483
	qǐ		389	rǎn	417	shàn	432	shǔn	465	tè	483
	qì		390	ráng	417	shāng	433	shùn	465	téng	483
	qiān		392	rǎng	417	shǎng	434	shuò	466	tī	484

tí	484	wán	496	xiàn	538	xún	565	yòng	603
tǐ	484	wǎn	496	xiāng	539	xùn	566	yōu	603
tì	485	wàn	497	xiáng	543	Y		yóu	605
tiān	485	wāng	498	xiǎng	543			yǒu	606
tián	487	wáng	498	xiàng	544		yā	yòu	608
tiǎn	488	wǎng	499	xiāo	545		yǎ	yū	610
tiāo	488	wàng	501	xiáo	547	yà	567	yú	610
tiáo	488	wēi	502	xiǎo	547	yān	567	yǔ	614
tiǎo	488	wéi	504	xiào	548	yán	568	yù	616
tīng	489	wěi	506	xiē	549	yǎn	570	yuān	621
tíng	489	wèi	507	xié	549	yàn	572	yuán	621
tōng	489	wēn	509	xiě	550	yāng	573	yuǎn	623
tóng	490	wén	509	xiè	550	yáng	573	yuàn	624
tǒng	490	wěn	511	xīn	551	yǎng	576	yuē	625
tòng	491	wèn	511	xìn	552	yāo	576	yuè	626
tōu	491	wěng	511	xīng	553	yáo	577	yún	626
tóu	491	wō	511	xíng	553	yǎo	580	yǔn	627
tū	491	wǒ	511	xǐng	554	yào	581	yùn	628
tú	491	wò	511	xìng	554	yē	581	Z	
tǔ	493	wū	512	xiōng	555	yě	581		
tuān	493	wú	513	xióng	555	yè	582		zá 628
tuán	493	wǔ	520	xiū	556	yī	584		zāi 629
tuī	493	wù	523	xiù	557	yí	586	zài	629
tuí	494	X		xū	557	yǐ	588	zāng	631
tuì	494			xú	559	yì	589	zàng	631
tūn	494		xī 524	xǔ	559	yīn	594	zāo	631
tún	494		xí 530	xù	559	yín	595	záo	632
tuō	495	xǐ	531	xuān	560	yǐn	596	zǎo	632
tuó	495	xì	532	xuán	561	yìn	598	zào	632
tuǒ	495	xiā	532	xuǎn	564	yīng	598	zé	633
W		xiá	532	xuàn	564	yíng	599	zéi	633
		xià	533	xué	564	yǐng	600	zēng	633
	wā 495	xiān	535	xuě	565	yìng	600	zèng	634
	wǎ 496	xián	537	xuè	565	yōng	601	zhā	635
wài	496	xiǎn	538	xūn	565	yǒng	602	zhān	635